

logement, c'est-à-dire à un réchauffé d'anciens programmes insuffisants?

**L'hon. Barney Danson (ministre d'État chargé des Affaires urbaines):** Monsieur l'Orateur, je suis ravi que l'honorable représentante ait posé sa question de cette façon car nos programmes sont tout à fait nouveaux et visent à augmenter sensiblement les mises en chantier cette année. Je souhaite que la Chambre adopte la mesure législative dont elle est saisie et que nos vis-à-vis n'en diffèrent pas l'adoption, afin que nous puissions assurer aux Canadiens les maisons qu'ils désirent.

**Des voix:** Bravo!

**Mlle MacDonald (Kingston et les Îles):** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Comme la baisse du nombre de mises en chantier et les mises à pied dans la construction sont une preuve de l'insuffisance des programmes dont parle le ministre, et compte tenu des derniers chiffres publiés par la Société centrale d'hypothèques et de logement qui révèlent que sur les milliers de demandes concernant la subvention de \$500 à ceux qui s'achètent une maison pour la première fois, 676 seulement ont pu être approuvées, ce qui est loin du chiffre de 62,000 prévu avec une telle assurance par le ministre, le ministre voudrait-il voir immédiatement à étendre la portée du programme à l'achat d'une première maison parmi celles qui existent déjà?

● (1230)

**M. Danson:** Monsieur l'Orateur, le programme vise à stimuler la construction de nouveaux logements, qui ne sont pas tous mis en chantier en janvier. Il y a néanmoins des régions au pays où cette construction peut s'effectuer et le nouveau programme en permettre le démarrage. L'honorable représentant devrait aller au fond des choses. Si le député de York-Simcoe nous permet d'adopter les dispositions budgétaires, nous pourrions passer à la mesure législative sur le logement si vivement attendue par la population. Les entrepreneurs, les prêteurs et les acheteurs sont tous disposés à aller de l'avant dès que cette mesure sera adoptée.

**Des voix:** Bravo!

**Mlle MacDonald (Kingston et les Îles):** Le ministre n'a pas jugé bon de répondre à cette question. Comme le ministre nous a prêté que 62,000 personnes auraient droit à la subvention de \$500 et qu'en fait on est bien loin du compte puisqu'il y en a cent fois moins qui remplissent les conditions requises, comment savoir s'il n'a pas également exagéré en prédisant 210,000 mises en chantier pour cette année?

**M. Danson:** Monsieur l'Orateur, les 210,000 mises en chantier dont j'ai parlé constituent un minimum pour cette année. Notre objectif est beaucoup plus élevé mais nous devons faire preuve de réalisme et tenir compte de la situation internationale. Si nous comparons notre situation à celle de notre principal partenaire commercial, le nombre de nos mises en chantier est environ quatre fois et demi plus élevé qu'aux États-Unis, même si ce n'est pas une référence.

**Des voix:** Bravo!

### Questions orales

#### LES MESURES DÉFLATIONNISTES ENVISAGÉES

**M. Stan Darling (Parry Sound-Muskoka):** Monsieur l'Orateur, c'est très gentil de donner la parole au «darling» que je suis le jour de la Saint-Valentin.

**Des voix:** Bravo!

**M. Darling:** Je voudrais poser une question supplémentaire au chéri de la presse, le ministre d'État aux Affaires urbaines. Vu que le nombre de mises en chantier dans les régions urbaines a diminué de 49 p. 100, passant de 13,506 en janvier 1974 à 6,955 en janvier 1975, et vu que cette tendance va sans aucun doute aboutir à une diminution du nombre de logements disponibles ce qui, dans l'hypothèse d'une baisse des taux d'intérêts hypothécaires, va faire monter le prix des logements existants, le ministre peut-il nous dire quelles mesures il va prendre pour empêcher cette cascade d'événements?

**L'hon. Barney Danson (ministre d'État chargé des Affaires urbaines):** Monsieur l'Orateur, il me fait plaisir de participer à cet échange de valentins avec le député. S'il veut bien lire le texte de loi et voir les possibilités qu'il offre aux Canadiens, spécialement aux jeunes, aux personnes de revenus modestes et à ceux qui achètent leur première maison, il y trouvera de nombreuses mesures. Si seulement nous pouvons faire adopter cette loi à la Chambre, l'envoyer au comité et la mettre en vigueur, nous pourrions nous atteler à la construction. Je sais que l'industrie du bâtiment est prête à se mettre à l'œuvre. Il y a des milliers de Canadiens qui attendent avec la plus grande impatience l'application de ces programmes. Ce sont des programmes bien étudiés. Nous voulons les voir adopter pour que la construction démarre.

**M. Darling:** J'espère que parmi les milliers de maisons promises par le ministre pour cette année, un grand nombre seront construites dans les régions rurales et dans les petites localités, parce qu'actuellement elles sont désavantagées.

**M. Danson:** Monsieur l'Orateur, cela figure au premier rang de nos priorités. Je remercie le député de signaler ce besoin.

#### DEMANDE DE PROGRAMME GOUVERNEMENTAL D'ISOLATION DES MAISONS ET D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

**M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire à poser au ministre d'État chargé des Affaires urbaines. Comme on parle beaucoup, au Canada et aux États-Unis, d'améliorer l'isolation des maisons pour économiser l'énergie, est-ce qu'au cours des prochains mois une initiative en ce sens va être prise, dans le cadre du Programme de remise en état des logements, en vue du financement de ces travaux?

**L'hon. Barney Danson (ministre d'État chargé des Affaires urbaines):** Monsieur l'Orateur, cela s'inscrit dans le cadre de ce programme. À la demande du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, j'envisage d'autres mesures susceptibles de faire réaliser des économies nouvelles d'énergie, tant dans les maisons d'un certain âge que dans les neuves.